

FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d’achat*, contre toute défaillance résultant d’un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d’une mauvaise installation, d’une utilisation incorrecte ou de l’usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

DE

GARANTIEBEDINGUNGEN

Für dieses Produkt wird ab dem Verkaufsdatum* eine Garantie von 2 Jahren für Mängel infolge von Herstellungs- oder Materialfehlern gewährt. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Mängel oder Schäden, die durch falsche Installation, Handhabungsfehler oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

*gegen Vorlage des Kassenbelegs.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

Radio CD portable
Draagbare radio/CD-speler
Tragbares CD-Radio
Radio CD portátil

949512 - RCD B20

04/2016

Importé par / Geïmporteerd door / Importiert durch / Importado por
ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL

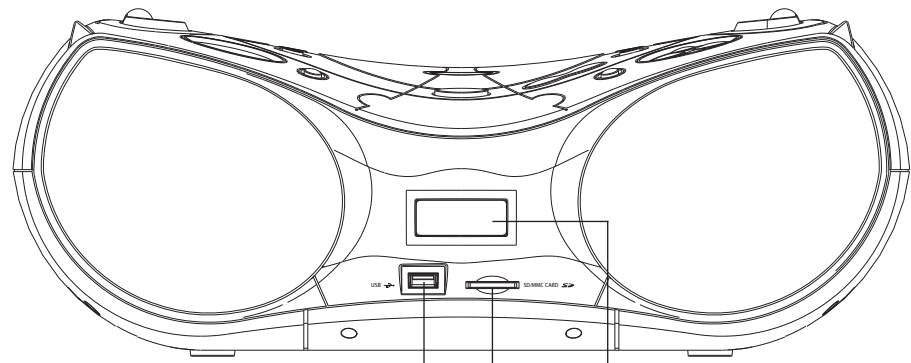


Made in PRC

GUIDE D’UTILISATION.....	02
HANDLEIDING	16
GEBRAUCHSANLEITUNG	30
INSTRUCCIONES DE USO	44

edenwood

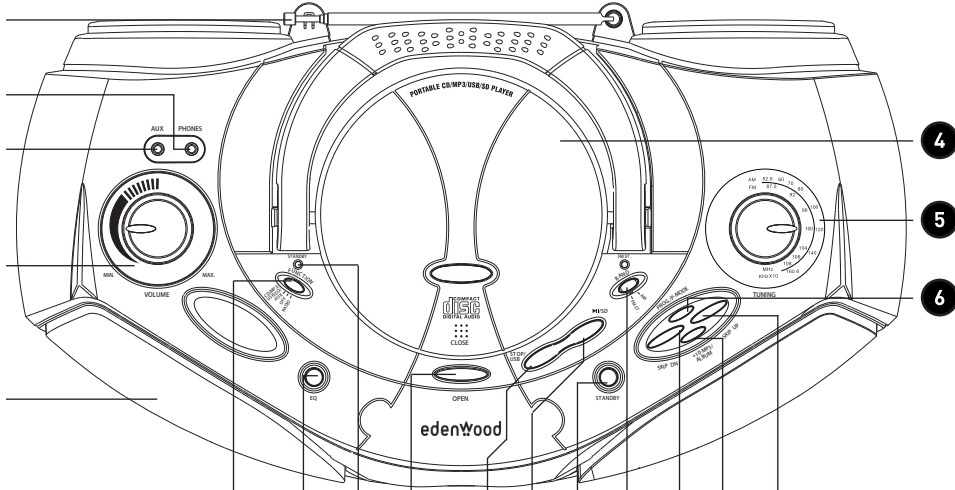




1

2

3



4

5

6

17

16

15

14

13

12

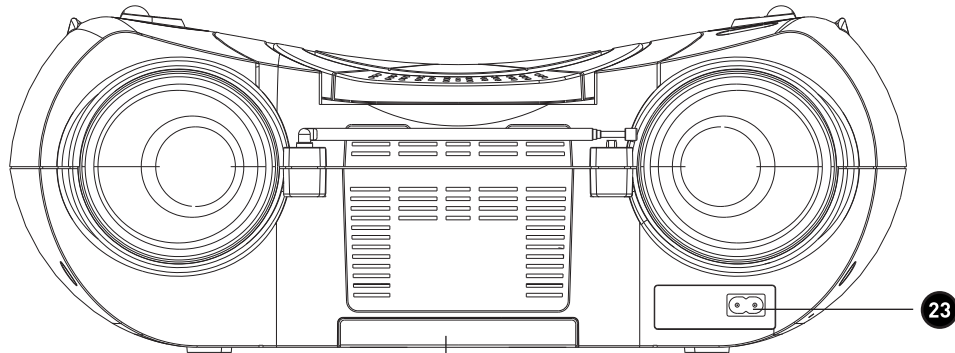
11

10

9

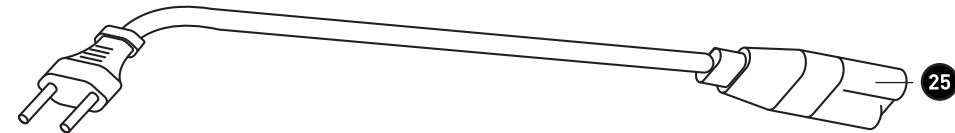
8

7



23

24



25

Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit EDENWOOD.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque EDENWOOD vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et une
qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr



A	Avant d'utiliser l'appareil	4	Consignes de sécurité
B	Aperçu de l'appareil	8	Composants
		9	Aperçu de l'appareil
		9	Utilisation prévue
		9	Caractéristiques
C	Utilisation de l'appareil	10	Branchement au secteur
		10	Fonctions du lecteur de CD
		12	Lecture USB/SD/MMC
		12	Mode AUX
		12	Radio
D	Nettoyage et entretien	13	CD compatibles
		13	Entretien des CD
		13	Nettoyage et entretien
		13	Rangement
E	Mise au rebut	14	Mise au rebut de votre ancien appareil

Consignes de sécurité

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

Si vous confiez cet appareil à une autre personne, remettez-lui aussi ce mode d'emploi.

Utilisez cet appareil de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Toute mauvaise manipulation et toute utilisation contraire à ce mode d'emploi n'engageront en aucun cas la responsabilité du fabricant. Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou des blessures aux personnes.

N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant ; ils peuvent endommager l'appareil et/ou provoquer des blessures. Cet appareil ne doit pas

- être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ni par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **Attention – Produit laser de classe 1 :**  Rayons laser invisibles lors de l'ouverture et en cas de défaillance du dispositif de verrouillage. Évitez toute exposition au faisceau.
- Installez l'appareil sur une surface stable.
- N'installez pas l'appareil près de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- N'installez pas l'appareil :
 - à des endroits où il peut être en contact direct avec les rayons du soleil ;

- à proximité d'appareils à chaleur rayonnante (chauffages électriques, par exemple) ;
- près ou sur d'autres équipements produisant une chaleur importante (équipements audiovisuels, stéréo, informatiques, etc.) ;
- à des endroits sujets à de constantes vibrations ;
- à des endroits exposés à l'humidité, aux intempéries et dans des lieux mouillés.

N'exposez pas l'appareil à un égouttement d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

N'entravez pas l'aération en obstruant les ouvertures d'aération avec des objets tels que des journaux, nappes, rideaux, etc.

Réservez un espace minimum autour de l'appareil pour assurer une aération suffisante.

La prise de courant doit demeurer aisément accessible.

Avant tout branchement, vérifiez :

- que l'appareil et le câble

ne sont pas abîmés. Dans un tel cas, n'utilisez pas l'appareil et rapportez-le à votre revendeur à des fins d'inspection et de réparation.

- que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle de votre réseau électrique.

Ne démontez pas l'appareil vous-même. Toutes opérations de démontage, de réparation ou de vérification doivent être réalisées exclusivement par une personne qualifiée.

Si vous transportez cet appareil, veuillez le placer d'abord dans son emballage d'origine. Cela réduira les risques d'accidents pendant le transport.

Pour nettoyer votre appareil, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits susceptibles d'endommager votre appareil (grattoirs, nettoyeurs vapeur, produits corrosifs, sprays...). En cas de dysfonctionnement suite à une décharge électrostatique et des fluctuations électriques, réinitialisez l'appareil en le

débranchant de la prise, patientez quelques secondes puis rebranchez l'appareil au courant.

Consignes de sécurité relatives aux piles

La mise au rebut des piles doit être effectuée de manière à respecter l'environnement.

Attention : l'utilisation d'un type de pile incorrect présente un risque d'explosion.

Remplacez les piles par des modèles identiques ou équivalents uniquement.

Avertissement : les piles ou batteries intégrées ne doivent pas être exposées directement à des sources de chaleur excessive, comme la lumière du soleil, les flammes ou d'autres sources similaires.

AVERTISSEMENT

N'ingérez pas les piles : risque de brûlure chimique. Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.

Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser l'appareil et gardez-le hors

de la portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou insérées dans toute partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

En cas de fuite des piles, retirez celles-ci du compartiment à piles à l'aide d'un chiffon. Mettez les piles au rebut conformément aux réglementations en vigueur. En cas de fuite d'acide des piles, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les zones affectées après un contact avec l'acide, puis nettoyez-les à grande eau avec de l'eau propre. Consultez un médecin.

L'ingestion de piles peut être mortelle. Conservez les piles hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile.

Ne laissez pas des enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte. Les piles doivent être rangées dans un endroit bien aéré, sec et frais.

Enlevez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas sur une longue période. Enlevez immédiatement les piles usagées de l'appareil et recyclez-les en respectant la réglementation. N'exposez pas les piles à des températures extrêmes, notamment celles des rayons du soleil ou du feu. Ne posez pas l'appareil sur une source de chaleur. Les fuites d'acide des piles peuvent entraîner des blessures.

Danger d'explosion !

Les piles ne peuvent pas être chargées, réactivées d'autre moyens, désas-

semblées, incinérées ou court-circuitées.

Attention ! Si l'appareil ne fonctionne pas correctement suite à un déchargement électrostatique et à une surtension brève, enlevez les piles et réinsérez-les.



ATTENTION

Pour éviter tout risque de choc électrique, n'enlevez pas le couvercle (ou l'arrière). Aucune pièce de l'appareil ne peut être réparée par l'utilisateur ; toute réparation devra être apportée par un service qualifié.



ATTENTION

L'écoute de la radio réglée sur un niveau de volume trop élevé peut être nuisible à votre ouïe. Évitez d'écouter la radio à un niveau de volume trop élevé avec des écouteurs pendant un long moment.

Composants

- | | |
|--|---|
| 1 Port USB | 14 Touche OPEN
(ouvrir le logement du CD) |
| 2 Lecteur de cartes SC/MMC | 15 Affichage STANDBY en mode veille |
| 3 Ecran d'affichage | 16 Touche EQ |
| 4 Logement du CD | 17 Touche FUNCTION |
| 5 Bouton TUNING | 18 Haut-parleur |
| 6 Touche PROG./P-MODE | 19 Bouton VOLUME |
| 7 Touche SKIP UP | 20 Prise d'entrée AUX |
| 8 Touche +10 MP3/ALBUM | 21 Prise de sortie PHONES |
| 9 Touche SKIP DN | 22 Antenne |
| 10 Sélecteur de la fréquence BAND
et affichage FM ST. | 23 Prise du câble d'alimentation |
| 11 Touche STANDBY | 24 Compartiment pour les piles |
| 12 Touche ▶II/SD | 25 Cordon d'alimentation
avec fiche de secteur |
| 13 Touche STOP/USB | |

Aperçu de l'appareil

Déballez l'appareil. Retirer toutes les étiquettes du produit. Veuillez vérifier son exhaustivité et s'il est en bon état. Si l'appareil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou service après-vente.

Conservez tous les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

Cet appareil a été développé exclusivement pour la lecture de fichiers audio. Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique et ne saurait être utilisé à des fins commerciales.

Toute autre utilisation peut endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

Caractéristiques

Modèle :	949512
Tension d'alimentation :	230 V~, 50 Hz
Piles :	12 V  / 8 x piles, type « LR14 » (non fournies)
Consommation électrique :	18 W
Radio - gamme de fréquences:	FM: 87,5 - 108 MHz AM: 526 - 1606 kHz
Antenne FM :	Antenne tige télescopique
Format des CD :	Compatible avec les CDs entre 12 et 8 cm
Lecteur des cartes SD/MMC,	
Port USB :	Lecture de MP3
Entrée auxiliaire :	Jack 3,5 mm

Branchement au secteur

Branchement au secteur

Avant de brancher le cordon d'alimentation électrique, vérifiez que la tension de fonctionnement de votre appareil est la même que celle de votre réseau électrique local.

Connectez une extrémité du cordon d'alimentation électrique à la prise d'alimentation secteur située à l'arrière de votre appareil.

Branchez l'autre extrémité dans la prise murale.

Après que vous ayez branché l'appareil sur l'alimentation électrique, réglez le sélecteur sur **CD/MP3/USB/SD/AUX** ou **RADIO**.

Éteindre l'appareil : réglez le sélecteur sur la position **OFF**.

Alimentation en courant continu

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.

Insérez 8 piles de type « **LR14** » (non fournies) dans le compartiment à piles. Assurez-vous, lorsque vous positionnez les piles, de respecter les indications de polarité gravées dans le compartiment à piles. Refermez le couvercle du compartiment à piles.



Remarque :

Le circuit des piles est automatiquement coupé lorsque le cordon d'alimentation électrique est inséré dans la prise d'alimentation secteur et l'appareil fonctionne ensuite sur le secteur. Lorsque vous n'utilisez plus les piles pour faire fonctionner l'appareil, sortez-les toutes du compartiment.



Remarques :

- Ne jetez pas de piles usagées dans les ordures ménagères.
- Les piles usagées doivent être ramenées dans les points de collecte publics chez vos commerçants.
- Pour économiser l'énergie, le système reviendra au mode veille automatiquement si l'appareil a cessé de fonctionner en mode **CD / USB** pendant 10 minutes.
- En mode **CD/MP3/USB/AUX/SD**, l'appareil se met hors tension automatiquement au bout de 15 minutes.

Fonctions du lecteur de CD

Positionnez le sélecteur sur **CD/MP3/USB/SD/AUX**. Ouvrez le couvercle du logement du CD avec la touche **OPEN**. Sur l'écran apparaît **OPEN**. Insérez le CD dans le lecteur avec le côté imprimé en haut. Refermez le couvercle. Après quelques secondes, apparaît **Cd reading** sur l'écran d'affichage. L'appareil effectue une recherche, indique ensuite le premier titre et commence automatiquement sa lecture.

Mode skip

Si vous vous trouvez dans le mode de lecture ou en pause, appuyez 1 fois sur **SKIP UP**, l'appareil passe au prochain titre et indique le numéro du titre ; ensuite, l'appareil continue dans le mode de lecture ou de pause.

Si vous vous trouvez dans le mode de lecture ou en pause, appuyez 1 fois sur **SKIP DN**, l'appareil repasse au dernier titre et indique le numéro du titre ; ensuite, l'appareil continue dans le mode de lecture ou de pause.

Mode stop

Lorsque vous appuyez brièvement sur **STOP/USB** en mode de lecture ou en pause, l'appareil passe en mode stop et indique le nombre des albums (MP3), titres ainsi que la durée de lecture.

Mode de lecture/pause

Lorsque vous appuyez brièvement sur **II / SD** dans le mode stop, l'appareil lit le premier titre.

Lorsque vous appuyez sur **II / SD** dans le mode de lecture, l'appareil passe au mode de pause. La durée de lecture du titre en pause clignote.

Mode de recherche/défilement rapide

Si vous maintenez appuyée sur la touche **SKIP UP / SKIP DN** dans le mode de lecture, le titre actuel sera lu rapidement.

Mode de recherche +10 MP3/ALBUM (MP3)

Si vous appuyez sur la touche **+10 MP3/ALBUM** dans le mode de lecture, les titres seront sautés par étape de 10.

Disc-MP3 avec plusieurs dossiers : maintenez appuyée la touche **+10 MP3/ALBUM** pendant 2 secondes. Le numéro de dossier clignote et peut être sélectionné avec les touches **SKIP UP / SKIP DN**.

Modes de répétition

Si vous appuyez 1 fois sur la touche **PROG./P-MODE** dans le mode de lecture, **CL** apparaît sur l'écran d'affichage. Le titre en cours est répété.

Si vous appuyez 2 fois (CD) ou 3 fois (MP3) sur la touche **PROG./P-MODE**, **ALL** s'allume. Tous les titres sont répétés.

Seulement pour MP3 : si vous appuyez 2 fois sur la touche **PROG./P-MODE** dans le mode de lecture, **DIR** s'allume. Le dossier actuel est répété.

Toutes les fonctions de répétition peuvent être désactivées en appuyant sur la touche **STOP/USB**.

Fonction d'intro/de lecture au hasard

Si vous maintenez appuyée la touche **PROG./P-MODE** dans le mode de lecture, jusqu'à ce que **INTRO** clignote sur l'écran d'affichage, l'appareil lit à la fin de la lecture du titre en cours à chaque fois 10 secondes de chaque titre.

Si vous maintenez appuyée la touche **PROG./P-MODE** dans le mode de lecture, jusqu'à ce que **RAN** clignote sur l'écran d'affichage, l'appareil lit alors tous les titres mais pris au hasard.

Le mode **INTRO** ou **RAN** prend fin automatiquement et peut être désactivé en appuyant sur la touche **PROG./P-MODE**.

Réglage EQ

Si vous maintenez appuyée la touche **EQ** dans le mode de lecture, vous pouvez choisir entre les effets de son **DBB**, **POP**, **CLASSIC**, **JAZZ**, **ROCK** et **NORMAL**. L'effet activé est indiqué sur l'écran d'affichage.

Mode de programmation

Vous pouvez programmer la lecture dans la séquence que vous souhaitez (CD au maximum 20 titres. MP3 au maximum 99 titres).

Appuyez brièvement sur la touche **PROG./P-MODE** dans le mode stop. **P01** apparaît sur l'écran d'affichage. **000** clignote.

Choisissez le titre souhaité avec **SKIP UP / SKIP DN**.

Appuyez sur la touche **PROG./P-MODE** pour prendre le titre dans la programmation.

P02 apparaît sur l'écran d'affichage.

Programmation MP3 : choisissez l'album souhaité avec les touches **SKIP UP / SKIP DN**.

Validez le choix avec **PROG./P-MODE**. Choisissez le titre souhaité avec **SKIP UP / SKIP DN**.

P02 apparaît sur l'écran d'affichage. Vous pouvez répéter les étapes **2 à 4** (CD) ou **5 à 7** (MP3), jusqu'à ce que tous les titres souhaités soient programmés. Sur l'écran d'affichage, apparaît **FUL** si le nombre des titres programmés - **20** (CD) ou **99** (MP3) - est atteint. Pour terminer la programmation et pour commencer la lecture, appuyez brièvement sur **▶II / SD**. La lecture de la programmation commence automatiquement.

Pour arrêter la lecture de la programmation, appuyez sur la touche **STOP/USB**.

Pour supprimer la programmation, il existe **2** possibilités.

Appuyez sur la touche **STOP/USB** sur le CD arrêté.

Ouvrez le couvercle du lecteur de CD.

Lecture USB/SD/MMC

Positionnez le sélecteur sur **CD/MP3/USB/SD/AUX**.

Insérez un support d'information USB/SD/MMC dans le port USB ou dans le lecteur de carte SD/MCC.

Les fonctions des touches **▶II / SD**, **STOP/USB**, **SKIP UP / SKIP DN** ainsi que **PROG./P-MODE** sont identiques au commande CD/MP3.

Mode AUX

Branchez le câble de raccordement de l'appareil externe sur la prise **AUX** (3,5 mm).

Positionnez le sélecteur sur **CD/MP3/USB/SD/AUX**. Réglez le bouton du volume sur le niveau sonore souhaité. Le son sort des haut-parleurs.

Écouteurs

Vous pouvez brancher des écouteurs sur les prises de sortie **PHONES**.

Radio

Réglez le sélecteur sur la position **RADIO**.

Sélectionnez la plage de fréquence souhaitée de la radio avec le sélecteur de la fréquence **BAND**.

Tournez le bouton **TUNING** pour sélectionner l'émetteur recherché.

Réglez le bouton du **VOLUME** sur la force souhaitée.

Réception FM en stéréo

Réglez le sélecteur de la fréquence **BAND** sur **FM ST.**, afin de recevoir un émetteur en stéréo. L'affichage **FM ST.** s'allume, si un émetteur FM en stéréo est reçu.

Antennes

FM : antenne tige télescopique, déployez-la pour améliorer la réception.

AM : une antenne de ferrite intégrée assure la réception AM. Tournez évtl. l'appareil, pour améliorer la réception.

Tenez le disque compact uniquement sur ses bords !

Nettoyage et entretien

Pour éviter un incendie ou un choc électrique, débranchez l'appareil de la source de courant alternatif lors du nettoyage.

L'appareil peut être nettoyé avec un chiffon à poussière et entretenu comme les autres meubles. Faites preuve de prudence lors du nettoyage et l'essuyage des pièces en plastique.

Rangement

Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le ranger.

Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et propre, hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.

Veuillez conserver l'emballage pour ranger votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas sur une plus longue période.

CD compatibles

Utilisez uniquement des disques compacts (CD) avec signaux audio numériques.

La réalisation de copies non autorisées d'œuvres protégées par des droits d'auteur, incluant des programmes informatiques, des fichiers, de diffusion et d'enregistrements sonores, pourraient constituer une violation des droits d'auteur et un délit criminel selon votre législation nationale. Cet appareil ne doit pas être utilisé à de telles fins.

Lorsque vous lisez des disques CD-R/RW, la qualité de lecture peut être affectée par la qualité des disques gravés. Nous vous recommandons d'utiliser la vitesse de gravure la plus basse lorsque vous gravez des disques CD-R/RW comportant des fichiers audio.

Entretien des CD

Une petite quantité de poussière ou quelques rayures n'affectent d'ordinaire pas la qualité d'un disque. Les disques doivent toutefois être traités avec soin.

Protégez les disques compacts de la poussière et des rayures.

Rangez vos disques compacts dans leurs pochettes lorsque vous ne les utilisez pas.

Afin de conserver la qualité sonore d'origine, nettoyez occasionnellement vos disques compacts avec un chiffon doux, en partant du centre du disque et en vous dirigeant vers le bord extérieur (sans mouvement circulaire). N'utilisez ni essence ni tous autres solvants pour le nettoyage.

Mise au rebut de votre ancien appareil

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'équipement électrique et électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.



Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus : www.consignesdetri.fr

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.



C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.

IMPORTANT !

- Le changement des piles doit se faire dans le respect des réglementations en vigueur concernant la mise au rebut.
- Veuillez amener les piles usagées à un centre de récupération prévu à cet effet, où elles seront traitées d'une manière respectueuse de l'environnement.



Bedankt!

Bedankt om voor dit product van EDENWOOD gekozen te hebben. De producten van het merk EDENWOOD worden gekozen, getest en aanbevolen door ELECTRO DEPOT en verzekeren u een eenvoudig gebruik, een betrouwbare prestatie en een onberispelijke kwaliteit. Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website www.electrodepot.be



A	Alvorens het apparaat	18	Veiligheidsinstructies
B	Overzicht van het apparaat	22	Onderdelen
		23	Beschrijving van de onderdelen
		23	Doelmatig gebruik
		23	Specificaties
C	Het apparaat gebruiken	24	Op de netvoeding aansluiten
		24	Functies van de CD-speler
		26	USB/SD/MMC afspelen
		26	AUX-modus
		26	Radio
D	Reiniging en onderhoud	27	Compatibele CD's
		27	CD's onderhouden
		27	Reiniging en onderhoud
		27	Opslag
E	Verwijdering	28	Afdanken van uw oude machine

Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR DEZE VOOR LATERE RAADPLEGING.

Als u dit apparaat aan een derde geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.

Gebruik dit apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel door verkeerd gebruik of het negeren van de instructies die in deze gebruiksaanwijzing zijn vermeld.

Het negeren van de veiligheids- en gebruiksinstructies kan risico op elektrische schokken, brandgevaar en/of letsel aan personen teweegbrengen.

Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn aanbevolen, anders kan het apparaat worden beschadigd en/of kunt u of andere personen letsel

- oplopen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, tenzij ze supervisie of instructies hebben gekregen door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Houd toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

- **Opgelet – Laserproduct van klasse 1:** Er is onzichtbare laserstraling bij opening en in geval het vergrendelingsmechanisme geneutraliseerd wordt. Voorkom elke blootstelling aan de laserstraal.
- Plaats het apparaat op een stabiel oppervlak.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van een open vlam, zoals een aangestoken kaars.
- Installeer het apparaat niet:
 - in een ruimte waar het aan direct zonlicht bloot



- gesteld kan worden;
- in de buurt van warmtebronnen (bijv. elektrische verwarmingstoestellen);
- in de buurt van andere apparaten die warmte produceren (bijv. audiovisuele, stereo- en informatica-apparatuur, etc.);
- in een ruimte die aan constante trillingen onderhevig is;
- in een ruimte die aan vocht of weer en wind is blootgesteld;

Stel het apparaat niet bloot aan gedruppel of gespetter. Plaats geen voorwerp gevuld met een vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat.

Belemmer de ventilatie niet door het afdekken van de ventilatieopeningen met een voorwerp zoals een krant, tafelkleed, gordijn, etc.

Laat voldoende ruimte rondom het apparaat voor een goede ventilatie.

Het stopcontact moet eenvoudig bereikbaar zijn.

Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of:

- het apparaat en de stek-

ker niet beschadigd zijn. Als dit het geval is, gebruik het apparaat niet en breng het naar uw handelaar voor inspectie en reparatie.

- de spanning vermeld op het typeplaatje van het apparaat met de netspanning van uw woning overeenstemt.

Haal het apparaat niet zelf uit elkaar. Alle werkzaamheden voor het uit elkaar halen, repareren of controleren van het apparaat moeten door een vakbekwame persoon worden uitgevoerd.

Voordat u dit apparaat transporteert, berg het eerst in zijn originele verpakking op. Dit beperkt de kans op een ongeval tijdens het transport.

Maak het apparaat schoon met een zachte en droge doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die uw apparaat kunnen beschadigen (schuursponsje, sprays, corrosieve producten,...).

In geval van een storing door een elektrostatische ontlading en elektrische schommelingen, zet het apparaat

terug door de stekker uit het stopcontact te trekken. Wacht vervolgens enkele seconden voordat u het apparaat opnieuw op de voeding aansluit.

Veiligheidsvoorschriften voor batterijen

Houd rekening met het milieu wanneer u gebruikte batterijen weggooit.

Opgelet: Er is ontploffingsgevaar wanneer de batterijen verkeerd worden vervangen.

Vervang de batterijen alleen door batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type.

Waarschuwing: Stel de batterijen of ingebouwde accu niet bloot aan overmatige hitte, bijv. in direct zonlicht, in de buurt van vuur of een warmtebron, etc.

WAARSCHUWING

Slik de batterijen niet in, gevaar op chemische brandwonden.

Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.

Als het batterijvak niet juist kan worden vergrendeld, gebruik het apparaat niet

langer en houd het buiten het bereik van kinderen.

Als u denkt dat batterijen ingeslikt werden of in een lichaamsdeel ingebracht werden, raadpleeg onmiddellijk een arts.

In geval van batterijlekkage, haal de batterijen uit het batterijvak met behulp van een doek. Gooi de batterijen weg volgens de geldende voorschriften. In geval van batterijlekkage, vermijd elk contact met de huid, ogen en het slijmvlies. Spoel de aangetaste zone onmiddellijk na contact met het zuur en was vervolgens overvloedig met schoon water. Raadpleeg een arts.

Het inslikken van batterijen kan tot de dood leiden. Berg batterijen op buiten het bereik van kinderen en huisdieren. In geval van het inslikken van een batterij, raadpleeg onmiddellijk een arts.

Kinderen mogen geen batterijen vervangen zonder het toezicht van een volwassene.

Berg de batterijen op in een voldoende geventileerde,

droge en koude ruimte. Haal de batterijen uit het apparaat als u het gedurende een lange periode niet zult gebruiken.

Haal de gebruikte batterijen onmiddellijk uit het apparaat en gooi ze weg volgens de geldende wetgeving.

Stel de batterijen niet bloot aan extreme temperaturen, zoals aan de zon of een vuur. Plaats het apparaat niet op een warmtebron. Het lekken van de batterijen kan letsel veroorzaken.

Explosiegevaar! De batterijen mogen niet worden opgeladen, geheractiveerd,

uit elkaar worden gehaald, in vuur worden gegooid of worden kortgesloten.

Opgelet! Als het apparaat niet juist werkt door een elektrostatische ontlading of een kortstondige overspanning, haal de batterijen uit en breng ze opnieuw in.



OPGELET

Om het risico op elektrische schokken te vermijden, haal het deksel (aan de achterkant) niet af.

Dit apparaat bevat geen enkel onderdeel dat door de gebruiker kan worden gerepareerd; elke reparatie moet door een vakbekwame reparateur uitgevoerd worden.



OPGELET

Op een te hoog volume naar de radio luisteren kan gehoorbeschadiging veroorzaken. Luister niet gedurende een lange periode op een hoog volume naar de radio met gebruik van een koptelefoon.

Onderdelen

- | | |
|--|--|
| 1 USB-poort | 14 OPEN toets
(het CD-vak openen) |
| 2 SD/MMC-kaartlezer | 15 STANDBY controlelampje in
stand-bymodus |
| 3 Scherm | 16 EQ toets |
| 4 CD-vak | 17 FUNCTION toets |
| 5 TUNING knop | 18 Luidspreker |
| 6 PROG./P-MODE toets | 19 VOLUME knop |
| 7 SKIP UP toets | 20 AUX ingangsaansluiting |
| 8 +10 MP3/ALBUM toets | 21 PHONES uitgangsaansluiting |
| 9 SKIP DN toets | 22 Antenne |
| 10 BAND frequentiekiezer
en FM ST. controlelampje | 23 Snoeraansluiting |
| 11 STANDBY toets | 24 Batterijvak |
| 12 ▶II/SD toets | 25 Snoer met stekker |
| 13 STOP/USB toets | |

Beschrijving van de onderdelen

Haal het apparaat uit de verpakking. Verwijder alle labels van het product. Controleer of alle onderdelen geleverd zijn en zich in een goede staat bevinden. Als het apparaat beschadigd is of een storing treedt op, gebruik het apparaat niet en breng het terug naar uw handelaar of een servicecentrum. Bewaar alle verpakking buiten het bereik van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met het verpakkingsmateriaal spelen.

Doelmatig gebruik

Dit apparaat is alleen ontworpen voor het afspelen van audiobestanden. Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden. Elk ander gebruik kan schade aan het apparaat en letsel aan personen teweegbrengen.

Specificaties

Model:	949512
Voedingsspanning:	230 V~, 50 Hz
Batterijen:	12 V  / 8 x batterijen, type LR14 (niet meegeleverd)
Stroomverbruik:	18 W
Radiofrequentieband:	FM: 87.5 - 108 MHz AM: 526 - 1606 kHz
FM-antenne:	Telescopische staafantenne
CD-afmetingen:	Geschikt voor CD's tussen 12 en 8 cm
SD/MMC-kaartlezer,	
USB-poort:	MP3-speler
AUX-ingang:	3,5 mm-aansluiting

Op de netvoeding aansluiten

Op de netvoeding aansluiten

Voordat u de stekker in een stopcontact steekt, controleer of de spanning van uw apparaat overeenstemt met de spanning van uw lichtnet.

Sluit een uiteinde van het elektrisch snoer aan op de voedingsaansluiting aan de achterkant van uw apparaat. Steek de stekker vervolgens in een gepast stopcontact.

Nadat u het apparaat op de elektrische voeding hebt aangesloten, stel de functiekiezer in op **CD/MP3/USB/SD/AUX** of **RADIO**.

Het apparaat uitschakelen: Stel de functiekiezer in op de stand **OFF**.

Werking op batterijen

Open het batterijdeksel

Installeer **8 x LR14** batterijen (niet meegeleverd) in het batterijvak. Zorg dat de batterijen volgens de juiste polariteit worden geplaatst zoals aangegeven binnenin het batterijvak.

Sluit het batterijdeksel.



Opmerking:

Het batterijcircuit wordt automatisch onderbroken als de stekker in het stopcontact wordt gestoken en het apparaat vervolgens op netvoeding werkt. Als u geen batterijvoeding gebruikt om het apparaat van stroom te voorzien, haal alle batterijen uit het apparaat.



Opmerkingen:

- Gooi geen gebruikte batterijen met het huisafval weg.
- Lever uw gebruikte batterijen in bij een erkend inzamelpunt of de handelaar waar u de batterijen hebt gekocht.
- Het apparaat gaat, wanneer in de CD-modus, na 10 minuten van inactiviteit automatisch in stand-by om op energie te besparen.
- In de CD/MP3/USB/AUX/SD-modus, het apparaat wordt na van 15 minuten automatisch uitgeschakeld.

Functies van de CD-speler

Stel de functiekiezer in op **CD/MP3/USB/SD/AUX**. Open het deksel van het CD-vak met behulp van de **OPEN** toets.

OPEN verschijnt op het scherm. Breng de CD in de speler met de bedrukte zijde omhoog gericht. Sluit het deksel. **Cd reading** wordt na enkele seconden op het scherm weergegeven.

Het apparaat start met zoeken, geeft vervolgens het nummer van de eerste track weer en begint automatisch met afspelen.

Skipmodus

Als het apparaat zich in de afspelen- of pauzmodus bevindt, druk **1** keer op **SKIP UP**, het apparaat gaat naar de volgende track en geeft het nummer van deze track weer. Het apparaat gaat vervolgens verder in de afspelen- of pauzmodus.

Als het apparaat zich in de afspelen- of pauzmodus bevindt, druk **1** keer op **SKIP DN**, het apparaat gaat terug de vorige track en geeft het nummer van deze track weer. Het apparaat gaat vervolgens verder in de afspelen- of pauzmodus.

Stopmodus

Als u in de afspelen- of pauzmodus kort op **STOP/USB** drukt, opent het apparaat de stopmodus en wordt het aantal albums (MP3), de tracks en de afspeeltijd weergegeven.

Afspelen-/pauzmodus

Als u in de stopmodus kort op **▶II / SD** drukt, wordt de eerste track afgespeeld.

Als u in de afspelenmodus op **▶II / SD** drukt, opent het apparaat de pauzmodus. De afspeeltijd van de onderbroken track knippert op het scherm.

Snel zoeken/afspelen-modus

Als u in de afspelenmodus de **SKIP UP/ SKIP DN** toets ingedrukt houdt, wordt de huidige track versneld afgespeeld.

+10 MP3/ALBUM (MP3) zoekmodus

Als u in de afspelenmodus op de **+10 MP3/ALBUM** toets drukt, worden de tracks in stappen van **10** overgeslagen.

MP3-disc met meerdere mappen: Houd de **+10 MP3/ALBUM** toets **2** seconden ingedrukt. Het nummer van de map knippert en kan worden geselecteerd met de **SKIP UP/ SKIP DN** toetsen.

Herhaalmodi

Als u in de afspelenmodus **1** keer op de **PROG./P-MODE** toets drukt, wordt **◀** op het scherm weergegeven. De huidige track wordt herhaald.

Als u **2** keer (CD) of **3** keer (MP3) op de **PROG./P-MODE** knop drukt, wordt **◀** **ALL** weergegeven. Alle tracks worden herhaald.

Alleen voor MP3: Als u in de afspelenmodus **2** keer op de **PROG./P-MODE** toets drukt, wordt **◀** **DIR** op het scherm weergegeven. De huidige map wordt herhaald.

Alle herhaalfuncties kunnen worden gedeactiveerd door op de **STOP/USB** toets te drukken.

Intro/Willekeurig afspelen-modus

Als u in de afspelenmodus de **PROG. / P-MODE** ingedrukt houdt totdat **INTRO** op het scherm knippert, speelt het apparaat aan het einde van de huidige track telkens **10** seconden van de volgende track af.

Als u in de afspelenmodus de **PROG. /P-MODE** ingedrukt houdt totdat **RAN** op het scherm knippert, speelt het apparaat alle tracks willekeurig af. De **INTRO** of **RAN** modus stopt automatisch en kan worden uitgeschakeld door op de **PROG. /P-MODE** toets te drukken.

EQ instellen

Als u in de afspelenmodus de **EQ** toets ingedrukt houdt, kunt u uit de volgende geluidseffecten kiezen: **DBB, POP, CLASSIC, JAZZ, ROCK** en **NORMAL**. Het actieve effect wordt op het scherm weergegeven.

Programmeringsmodus

U kunt het afspelen van de tracks in uw gewenste volgorde programmeren (voor CD: maximaal **20** tracks, voor MP3: maximaal **99** tracks).

Druk in de stopmodus kort op de **PROG. /P-MODE** toets. **P01** verschijnt op het scherm. **000** knippert.

Kies de gewenste track met **SKIP UP/ SKIP DN**.

Druk op de **PROG./P-MODE** toets om de track aan uw programma toe te voegen.

P02 verschijnt op het scherm.

Programmering van MP3: Kies het gewenste album met de **SKIP UP/SKIP DN** toetsen.

Bevestig uw keuze met de **PROG. / P-MODE** toets. Kies de gewenste track met **SKIP UP/SKIP DN**.

P02 verschijnt op het scherm.

Herhaal de stappen **2** tot **4** (CD) of **5** tot **7** (MP3) totdat u al uw gewenste tracks hebt geprogrammeerd. **FUL** verschijnt op het scherm eenmaal het maximum aantal te programmeren tracks - **20** (CD) of **99** (MP3) - is bereikt.

Om het programmeren te stoppen en het afspelen te starten, druk kort op **▶II / SD**. Het afspelen van het programma start automatisch.

Om het afspelen van het programma te stoppen, druk op de **STOP/USB** toets.

U kunt het programma op **2** verschillende manieren wissen.

Druk op de **STOP/USB** toets om de CD te stoppen.

Open het deksel van het CD-vak.

USB/SD/MMC afspelen

Stel de functiekiezer in op **CD/MP3/USB/SD/AUX**.

Breng een USB/SD/MMC-opslagapparaat in de USB-poort of in de SD/MCC-kaartlezer.

De functies van de **▶II / SD**, **STOP/USB**, **SKIP UP/SKIP DN** en **PROG./P-MODE** zijn identiek als deze voor de CD/MP3-werking.

AUX-modus

Sluit de kabel van het extern apparaat aan op de **AUX** (3,5 mm) aansluiting. Stel de functiekiezer in op **CD/MP3/USB/SD/AUX**. Stel de volumeknop op het gewenste geluidsniveau in. Het geluid komt uit de luidsprekers.

Koptelefoon

U kunt een koptelefoon aansluiten op de **PHONES** uitgangsaansluiting.

Radio

Stel de functiekiezer in op de stand **RADIO**.

Stel de radio op de gewenste frequentie in met behulp van de **BAND** frequentiekiezer.

Draai aan de **TUNING** knop om op het gewenste radiostation af te stemmen. Gebruik de **VOLUME** knop om het gewenste volume in te stellen.

FM stereo-ontvangst

Stel de **BAND** frequentiekiezer in op **FM ST.**, om het radiostation in stereo af te spelen. **FM ST.** wordt weergegeven als een FM-radiostation in stereo wordt ontvangen.

Antennes

FM : telescopische staafantenne, trek volledig uit voor de beste ontvangst.

AM : ingebouwde ferrietantenne voor een AM ontvangst. Draai de radio om de ontvangst te verbeteren.

Compatibele CD's

Gebruik alleen compact discs (CD) met digitale audiosignalen.

Het aanmaken van ongeoorloofde kopieën van copyright beschermd materiaal, waaronder programma's, bestanden, uitzendingen en geluidsopnames, kan een schending van het copyright teweegbrengen en een strafbaar feit volgens uw nationaal recht uitmaken. Gebruik het apparaat niet voor dergelijke doeleinden.

De kwaliteit van de gebrande CD-R/RW-disc heeft een invloed op de afspreekwaliteit. We bevelen aan om de laagste brandsnelheid te gebruiken wanneer u CD-R/RW-discs met audiobestanden brandt.

CD's onderhouden

Een beetje stof of enkele krassen hebben over het algemeen geen invloed op de kwaliteit van een disc. Wees echter altijd voorzichtig wanneer u discs hanteert.

Bescherm uw compact discs tegen stof of krassen.

Berg uw compact discs in hun doosje op wanneer u ze niet gebruikt.

Om de originele geluidskwaliteit te handhaven, veeg uw compact discs regelmatig schoon met een zachte doek, vanaf het midden naar de rand (niet in cirkelvormige bewegingen). Maak het apparaat niet schoon met benzine of andere oplosmiddelen.

Houd een compact disc alleen bij de rand vast!

Reiniging en onderhoud

Om brandgevaar of risico op elektrische schokken te vermijden, haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.

Het apparaat kan worden gereinigd met een stofdoek en worden onderhouden zoals meubilair. Wees voorzichtig tijdens het reinigen van de plastic onderdelen.

Opslag

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt.

Bewaar het apparaat op een koele, droge en schone plaats, uit de buurt van kinderen en huisdieren.

Bewaar de verpakking om uw apparaat in op te bergen als u het gedurende een lange periode niet zult gebruiken.

Afdanken van uw oude machine

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.



Daarom is uw toestel voorzien van het symbool  dat op het typeplaatje of op de verpakking aangebracht werd, in geen geval in een openbare of privévuilnisbak voor huishoudelijk afval gooien. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

BELANGRIJK!

- Het vervangen van batterijen dient te gebeuren in overeenstemming met de geldende voorschriften inzake de afdanking ervan.
- Bezorg de gebruikte batterijen aan een daarvoor bestemd inzamelpunt, waar ze op een milieuvriendelijke manier behandeld zullen worden.



Vielen Dank!

Vielen Dank, dass Sie dieses EDENWOOD - Produkt gewählt haben. Ausgewählt, getestet und empfohlen durch ELECTRO DEPOT. Die Produkte der Marke EDENWOOD garantieren Ihnen Benutzerfreundlichkeit, zuverlässige Leistung und tadellose Qualität.

Mit diesem Gerät können Sie sicher sein, dass Sie jedes Mal zufriedengestellt werden, wenn Sie es benutzen.

Willkommen bei ELECTRO DEPOT.

Besuchen Sie unsere Webseite: www.electrodepot.be



A	Vor der Inbetriebnahme des Geräts	32	Sicherheitsvorschriften
B	Geräteübersicht	36	Beschreibung des Geräts
		37	Geräteübersicht
		37	Bestimmungsgemäße Verwendung
		37	Technische Spezifikationen
C	Verwendung des Geräts	38	Stromversorgung
		38	Funktionen des CD-Players
		40	USB/SD/MMC-Wiedergabe
		40	AUX-Modus
		40	Radio
D	Reinigung und Pflege	41	Kompatible CDs
		41	Umgang mit CDs
		41	Reinigung und Pflege
		41	Aufbewahrung
E	Entsorgung	42	Entsorgung Ihres Altgeräts

Sicherheitsvorschriften

BITTE LESEN SIE DIE ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN, UND BEWAHREN SIE DIESE AUF, UM BEI BEDARF DARIN NACHZUSCHLAGEN.

Wenn Sie dieses Gerät einer anderen Person überlassen, geben Sie ihr ebenfalls diese Bedienungsanleitung mit.

Benutzen Sie dieses Gerät auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Weise. Für unsachgemäße Handhabung und jegliche im Widerspruch zu dieser Bedienungsanleitung stehende Benutzung übernimmt der Hersteller keinerlei Verantwortung.

Die Nichtbeachtung der Sicherheits- und Bedienungshinweise kann die Gefahr eines Stromschlags, eines Brandes und/oder Verletzungen von Personen herbeiführen.

Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör, um Geräteschäden und/oder

- Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie überwacht werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Beaufsichtigen Sie Kinder um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **Vorsicht – Lasergerät der Klasse 1:**  Unsichtbare Laserstrahlen bei der Öffnung und bei Ausfall der Verriegelungsvorrichtung. Vermeidung Sie jede Strahlenexposition.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von offenen Feuerquellen (z.B. brennende Kerzen).
- Stellen Sie das Gerät nicht: -an Orte, an denen es in **direkten Kontakt mit Sonne**

- an Orte, an denen direktes Sonnenlicht kommen kann;
- in die Nähe von Geräten, die Strahlungswärme erzeugen (z. B. Elektroheizungen);
- in die Nähe anderer oder auf andere Geräte, die starke Hitze erzeugen (audiovisuelle Geräte, Stereoanlagen, Computer usw.);
- an Orte, die ständigen Erschütterungen unterliegen;
- an Orte, die Feuchtigkeit oder Witterungseinflüssen ausgesetzt sind und an nasse Orte.

Setzen Sie das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus. Auf das Gerät dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände (z.B. Vasen) gestellt werden.

Behindern Sie nicht die Belüftung durch Blockierung der Lüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen, usw.

Halten Sie einen Mindestabstand um das Gerät herum ein, um eine ausreichende Entlüftung sicher zu stellen.

Die Steckdose muss stets zugänglich bleiben.

Vergewissern Sie sich vor

dem Anschließen:

- ob das Gerät und das Kabel nicht beschädigt sind. Anderenfalls benutzen Sie das Gerät nicht. Bringen Sie es zu Ihrem Fachhändler zur Inspektion und Reparatur.
- ob die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.

Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander. Jegliches Auseinandernehmen, Reparieren oder Überprüfen darf ausschließlich von einer Fachkraft durchgeführt werden.

Legen Sie dieses Gerät vor dem Transport in seine Originalverpackung. Dies verringert Unfallrisiken während des Transports.

Verwenden Sie für die Reinigung Ihres Gerätes ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keine Produkte, die Ihr Gerät möglicherweise beschädigen können (abreibende Reiniger, Dampfreiniger, ätzende Produkte, Sprays usw.).

Im Falle einer Fehlfunktion aufgrund elektrostatischer Entladung und elektrischer kurzzeitiger Spitzen, set-

zen Sie das Gerät zurück, indem Sie die Stromzufuhr trennen, einige Sekunden warten und dann die Stromverbindung wieder herstellen und das Gerät erneut einschalten.

Sicherheitshinweise für Batterien

Achten Sie bei der Entsorgung der Batterie(n) auf den Umweltschutz.

Warnung: Explosionsgefahr, wenn die Batterien durch einen falschen Typ ersetzt werden.

Batterie(n) durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.

Warnung: Die Batterien (Batterieeinheit oder eingebaute Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

WARNUNG

Batterien nicht in den Mund nehmen, Gefahr chemischer Verätzung.

Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, ver-

wenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

Wenn Sie annehmen, dass Batterien verschluckt wurden oder in ein Körperteil gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Falls aus den Batterien Flüssigkeit austritt, entfernen Sie die Batterien mit einem Stück Stoff aus dem Batteriefach. Entsorgen Sie Batterien den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend. Falls Batteriesäure ausgetreten ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie betroffene Bereiche sofort nach Berührung mit der Säure ab und waschen Sie den Bereich mit viel sauberem Wasser ab. Suchen Sie einen Arzt auf.

Verschluckte Batterien sind lebensgefährlich. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

Erlauben Sie Kindern nicht,

ohne die Aufsicht eines Erwachsenen, Batterien auszutauschen.

Batterien müssen an gut belüfteten, trockenen und kühlen Orten aufbewahrt werden.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien. Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät und entsorgen Sie sie bestimmungsgemäß.

Setzen Sie Batterien keinen extremen Temperaturen, wie etwa direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer, aus. Stellen Sie das Gerät nicht auf Wärmequellen.

Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Beschädigungen führen.

Explosionsgefahr! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Achtung! Sollte das Gerät infolge der elektrostatischen Entladung und kurzer Überspannung fehlerhaft funktionieren, entfernen Sie die Batterien und setzen Sie sie erneut ein.



VORSICHT

Nehmen Sie niemals den Deckel (oder die Rückseite) ab, um die Gefahr eines elektrischen Stromschlags zu vermeiden.

Kein Geräteteil darf vom Benutzer repariert werden. Alle Reparaturen müssen von einem qualifizierten Kundendienst durchgeführt werden.



VORSICHT

Das Radiohören bei zu hoch eingestellter Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen. Vermeiden Sie es, für längere Zeit Radio mit Kopfhörern bei zu hoher Lautstärke zu hören.

Beschreibung des Geräts

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 USB-Port | 14 Taste OPEN (CD-Fach öffnen) |
| 2 SC-/MMC-Kartenleser | 15 Anzeige STANDBY |
| 3 Display | 16 Taste EQ |
| 4 CD-Fach | 17 Taste FUNCTION |
| 5 Regler TUNING | 18 Lautsprecher |
| 6 Taste PROG./P-MODE | 19 Regler VOLUME |
| 7 Taste SKIP UP | 20 AUX -Eingangsbuchse |
| 8 Taste +10 MP3/ALBUM | 21 PHONES -Ausgangsbuchse |
| 9 Taste SKIP DN | 22 Antenne |
| 10 Schalter BAND und Anzeige FM ST. | 23 Netzkabelbuchse |
| 11 Taste STANDBY | 24 Batteriefach |
| 12 Taste ▶II/SD | 25 Netzkabel mit Netzstecker |
| 13 Taste STOP/USB | |

Geräteübersicht

Packen Sie das Gerät aus. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber von dem Gerät. Kontrollieren Sie, ob das Gerät vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn das Gerät beschädigt ist oder eine Störung vorliegt, verwenden Sie es nicht und bringen Sie es zu Ihrem Händler oder zum Kundendienst zurück. Bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Kinder mit der Verpackung spielen, besteht Unfallgefahr.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät wurde ausschließlich zur Wiedergabe von Audiounterhaltung entwickelt. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushalt geeignet und darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Jegliche andere Verwendung kann das Gerät beschädigen oder Verletzungen verursachen.

Technische Spezifikationen

Modell:	949512
Netzspannung:	230 V~, 50 Hz
Batterien:	12 V  / 8 x Batterien, Typ LR14 (nicht enthalten)
Leistungsaufnahme:	18 W
Radio-Frequenzbereich:	UKW: 87,5 - 108 MHz MW: 526 - 1606 kHz
UKW-Antenne:	Teleskopantenne
Format der CDs:	Kompatibel mit CDs im 12 cm- und 8 cm-Format
SD-/MMC-Kartenleser, USB-Port:	MP3-Wiedergabe
AUX-Eingang:	3,5 mm-Buchse

Stromversorgung

Netzanschluss

Überprüfen Sie, bevor Sie das Netzkabel anschließen, ob die Betriebsspannung Ihres Gerätes mit der Ihres Stromnetzes identisch ist.

Verbinden Sie ein Ende des Netzkabels mit der Buchse an der Rückseite Ihres Gerätes.

Verbinden Sie den Netzstecker mit einer geeigneten Steckdose.

Nachdem Sie das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen haben, stellen Sie den Wahlschalter auf **CD/MP3/USB/SD/AUX** oder **RADIO**.

Gerät ausschalten: Stellen Sie den Wahlschalter auf **OFF**.

Batteriebetrieb

Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs.

Legen Sie **8** Batterien des Typs „**LR14**“ in das Batteriefach. Achten Sie beim Positionieren der Batterien auf die im Batteriefach eingepprägten Polaritätsangaben.

Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs.



Anmerkung:

Der Batterieschaltkreis wird automatisch unterbrochen, wenn der Netzstecker in die Netzsteckdose gesteckt wird. Das Gerät läuft anschließend im Netzbetrieb. Wenn Sie die Batterien nicht mehr für den Betrieb des Gerätes benutzen, entfernen Sie sie aus dem Fach.



Anmerkungen:

- Werfen Sie keine verbrauchten Batterien in den Hausmüll.
- Verbrauchte Batterien müssen zu den öffentlichen Sammelstellen bei Ihrem Händler zurückgebracht werden.
- Um Energie zu sparen, kehrt das Gerät automatisch in den Standby-Modus zurück, wenn das Gerät im CD-/USB-Modus 10 Minuten lang nicht betrieben wurde.
- Im CD/MP3/USB/AUX/SD -Modus schaltet sich das Gerät nach 15 Minuten automatisch ab.

Funktionen des CD-Players

Stellen Sie den Wahlschalter auf **CD/MP3/USB/SD/AUX**. Öffnen Sie den CD-Fach-Deckel mit der Taste **OPEN**. Im Display erscheint **OPEN**. Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben in den Player ein. Schließen Sie den Deckel. Nach wenigen Sekunden erscheint **Cd reading** im Display. Das Gerät führt eine Suche aus, zeigt anschließend den ersten Titel an und beginnt automatisch, ihn abzuspielen.

Skip-Modus

Wenn Sie im Wiedergabe- oder Pause-Modus **1x SKIP UP** drücken, springt das Gerät zum nächsten Titel und zeigt die Nummer des Titels an; anschließend fährt das Gerät im Wiedergabe- oder Pause-Modus fort.

Wenn Sie im Wiedergabe- oder Pause-Modus **1x SKIP DN** drücken, kehrt das Gerät zum vorigen Titel zurück und zeigt die Nummer des Titels an; anschließend fährt das Gerät im Wiedergabe- oder Pause-Modus fort.

Stopp-Modus

Wenn Sie im Wiedergabe- oder Pause-Modus kurz **STOP/USB** drücken, wechselt das Gerät in den Stopp-Modus und zeigt die Gesamtzahl der Alben (MP3), Titel sowie die Gesamtspielzeit an.

Wiedergabe- / Pause-Modus

Wenn Sie im Stopp-Modus kurz **▶II / SD** drücken, spielt das Gerät den ersten Titel ab.

Wenn Sie im Wiedergabe-Modus **▶II / SD** drücken, wechselt das Gerät in den Pause-Modus. Die Spielzeit des pausierten Titels blinkt.

Such- / Schnelldurchlauf-Modus

Wenn Sie im Wiedergabe-Modus die Taste **SKIP UP / SKIP DN** gedrückt halten, wird der aktuelle Titel im Schnelldurchlauf abgespielt.

+10 MP3/ALBUM-Suchmodus (MP3)

Wenn Sie im Wiedergabe-Modus die Taste **+10 MP3/ALBUM** drücken, werden die Titel in **10er**-Schritten übersprungen.

MP3-Disk mit mehreren Ordnern: Halten Sie die Taste **+10 MP3/ALBUM** 2 Sekunden gedrückt. Die Ordner-Nummer blinkt und kann mit den Tasten **SKIP UP / SKIP DN** selektiert werden.

Wiederholmodi

Wenn Sie im Wiedergabe-Modus **1x** die Taste **PROG./P-MODE** drücken, erscheint **◀** im Display. Der aktuell wiedergegebene Titel wird wiederholt. Wenn Sie im Wiedergabe-Modus **2x** (CD) bzw. **3x** (MP3) die Taste **PROG./P-MODE** drücken, leuchtet **ALL**. Alle Titel werden wiederholt.

Nur für MP3: Wenn Sie im Wiedergabe-Modus **2x** die Taste **PROG./P-MODE** drücken, leuchtet **DIR**. Der aktuelle Ordner wird wiederholt.

Alle Wiederholungsfunktionen können durch Drücken der Taste **STOP/USB** deaktiviert werden.

Anspielfunktion / Zufallswiedergabe

Wenn Sie im Wiedergabe-Modus die Taste **PROG./P-MODE** gedrückt halten, bis im Display **INTRO** blinkt, spielt das Gerät im Anschluss an den aktuellen Titel jeweils die ersten **10** Sekunden jedes Titels.

Wenn Sie im Wiedergabe-Modus die Taste **PROG./P-MODE** gedrückt halten, bis im Display **RAN** blinkt, spielt das Gerät alle Titel in zufälliger Reihenfolge.

Der **INTRO**- bzw. **RAN**-Modus endet automatisch und kann durch Drücken der Taste **PROG./P-MODE** deaktiviert werden.

EQ-Einstellung

Wenn Sie im Wiedergabe-Modus die Taste **EQ** gedrückt halten, können Sie zwischen den Klangeffekten **DBB**, **POP**, **CLASSIC**, **JAZZ**, **ROCK** und **NORMAL** wählen. Der aktive Effekt wird im Display angezeigt.

Programmiermodus

Sie können die Wiedergabe in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge programmieren (CDs maximal **20** Titel. MP3 maximal **99** Titel).

Drücken Sie im Stopp-Modus kurz die Taste **PROG./P-MODE**. Im Display leuchtet **P01. 000** blinkt.

Wählen Sie den gewünschten Titel mit **SKIP UP/SKIP DN** aus.

Drücken Sie auf die Taste **PROG./P-MODE**, um den Titel in die Programmierung aufzunehmen.

Im Display leuchtet **P02**.

MP3-Programmierung: Wählen Sie das gewünschte Album mit den Tasten **SKIP UP / SKIP DN** aus.

Bestätigen Sie die Auswahl mit **PROG./P-MODE**. Wählen Sie den gewünschten Titel mit **SKIP UP / SKIP DN** aus.

Im Display leuchtet **P02**.

Sie können die Schritte **2** bis **4** (CD) bzw. **5** bis **7** (MP3) wiederholen, bis alle gewünschten Titel programmiert sind. Im Display erscheint die Anzeige **FUL**, wenn die Zahl **20** (CD) oder **99** (MP3) der programmierten Titel erreicht wird.

Um die Programmierung zu beenden und die Wiedergabe zu starten, drücken Sie kurz **▶II / SD**. Die Wiedergabe der Programmierung beginnt automatisch.

Um die Wiedergabe der Programmierung zu beenden, drücken Sie die Taste **STOP/USB**.

Zum Löschen der Programmierung gibt es **2** Möglichkeiten:

Drücken Sie bei gestoppter CD die Taste **STOP/USB**.

Öffnen Sie den Deckel des CD-Players.

USB/SD/MMC-Wiedergabe

Stellen Sie den Wahlschalter auf **CD/MP3/USB/SD/AUX**.

Stecken Sie ein USB/SD/MMC-Medium in den USB-Port oder in den SD/MCC-Kartenleser.

Die Funktionen der Tasten **▶II / SD**, **STOP/USB**, **SKIP UP / SKIP DN** sowie **PROG./P-MODE** sind identisch mit der CD-/MP3-Bedienung.

AUX-Modus

Verbinden Sie das Anschlusskabel des externen Gerätes mit der **AUX**-Buchse (**3,5 mm**).

Stellen Sie den Wahlschalter auf **CD/MP3/USB/SD/AUX**. Stellen Sie mit dem Lautstärkeregler den gewünschten Wiedergabepegel ein. Der Ton erklingt über die Lautsprecher.

Kopfhörer

Sie können Kopfhörer an der **PHONES**-Ausgangsbuchse anschließen.

Radio

Stellen Sie den Wahlschalter auf **RADIO**.

Wählen Sie den gewünschten Frequenzbereich des Radios mit dem Frequenzbandwahlschalter **BAND** aus. Drehen Sie den Regler **TUNING**, um den gesuchten Sender auszuwählen. Stellen Sie mit dem Regler **VOLUME** die gewünschte Lautstärke ein.

UKW-Stereo-Empfang

Stellen Sie den Frequenzwahlschalter **BAND** auf **FM ST.**, um Sender in Stereo zu empfangen. Die Anzeige **FM ST.** leuchtet, wenn ein UKW-Stereosender empfangen wird.

Antennen

UKW: Ziehen Sie die Teleskopantenne ganz aus, um den Empfang zu verbessern.

MW: Eine eingebaute Ferritantenne sorgt für den MW-Empfang. Drehen Sie das Gerät ggf., um den Empfang zu verbessern.

Kompatible CDs

Benutzen Sie nur Compact Discs (CD) mit digitalen Audiosignalen.

Das unbefugte Kopieren urheberrechtlich geschützter Werke, einschließlich Computerprogramme, Dateien sowie Sendungen und Tonaufnahmen, könnten eine Verletzung des Urheberrechts und nach Ihren nationalen Rechtsvorschriften eine strafbare Handlung darstellen. Dieses Gerät darf nicht für solche Zwecke verwendet werden.

Bei der Wiedergabe von CD-R/RW CDs kann die Wiedergabequalität von der Qualität der gebrannten CDs beeinträchtigt werden. Wir empfehlen Ihnen beim Brennen von CD-R/RW Discs mit Audiodateien die Verwendung der niedrigsten Brenngeschwindigkeit.

Umgang mit CDs

Geringe Staubmengen oder ein paar Kratzer beeinträchtigen in der Regel die Qualität einer CD nicht. Die CDs müssen dennoch sorgfältig behandelt werden.

Schützen Sie CDs vor Staub und Kratzern.

Lagern Sie Ihre CDs bei Nichtgebrauch in ihren Hüllen.

Um die ursprüngliche Klangqualität zu gewährleisten, reinigen Sie Ihre CDs gelegentlich mit einem weichen Tuch, indem Sie vom Zentrum der Scheibe und in Richtung der Außenkante ausgehen (keine Kreisbewegung). Verwenden Sie zur Reinigung weder Benzin noch andere Lösungsmittel.

Halten Sie die CD nur an ihren Rändern!

Reinigung und Pflege

Um einen Brand oder elektrischen Stromschlag zu vermeiden, trennen Sie das Gerät während der Reinigung von der Stromquelle. Das Gerät kann mit einem Staubtuch gereinigt werden. Seien Sie beim Reinigen und Abwischen der Kunststoffteile vorsichtig.

Aufbewahrung

Trennen Sie das Gerät vor der Aufbewahrung immer vom Netzstrom.

Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen und sauberen Ort. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

Bewahren Sie die Verpackung auf, um Ihr Gerät darin zu lagern, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.

Entsorgung Ihres Altgeräts

ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN ABFÄLLEN



Dieses Gerät trägt das Symbol WEEE (Elektrisches oder elektronisches Altgerät), was bedeutet, dass es nach dem Ende des Lebenszyklus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern den örtlichen Sammelstellen zur Abfalltrennung zugeführt werden muss. Abfallverwertung trägt zum Umweltschutz bei.

UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EU

Zum Schutz unserer Umwelt und Gesundheit müssen elektrische und elektronische Altgeräte nach den klar vorgegebenen Regeln entsorgt werden, die sowohl von Lieferanten als auch von Benutzern zu befolgen sind.

Daher darf Ihr Gerät, welches auf seinem Typenschild oder der Verpackung mit dem Symbol



gekennzeichnet ist, keinesfalls in einer öffentlichen oder privaten Mülltonne für Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer muss das Gerät den örtlichen Abfall-Sortierstellen zum Recycling oder zur Wiederverwendung zu anderen Zwecken im Sinne der Richtlinie übergeben.

WICHTIG!

- Der Batteriewechsel muss unter Einhaltung der geltenden Vorschriften zur Entsorgung durchgeführt werden.
- Bringen Sie bitte die verbrauchten Batterien zu einer für diesen Zweck vorgesehenen Recycling-Stelle, wo sie auf umweltfreundliche Weise verarbeitet werden.



¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto EDENWOOD. Seleccionado, testado y recomendado por ELECTRO DEPOT. Los productos de la marca EDENWOOD le garantizan una facilidad de uso, un rendimiento eficaz y una calidad impecable. Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



A	Antes de empezar	46	Indicaciones de seguridad
B	Descripción del dispositivo	50	Lista de partes
		51	Descripción del dispositivo
		51	Uso previsto
		51	Especificaciones técnicas
C	Uso del dispositivo	52	Conexion a la red
		52	Funciones del lector de CD
		54	Lector USB/SD/MMC
		54	Modo AUX
		54	Radio
D	Mantenimiento y limpieza	55	CD compatibles
		55	Mantenimiento de los CD
		55	Mantenimiento y limpieza
		55	Almacenamiento
E	Eliminación	56	Desecho de su dispositivo obsoleto

Indicaciones de seguridad

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON DETENIMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO Y CONSERVELO PARA SU USO EN FUTURAS OCASIONES.

Si cede este aparato a otra persona, incluya también este manual de uso.

Utilice este aparato como se indica en este manual de uso. Toda manipulación incorrecta o uso contrario a este modo de empleo no será responsabilidad del fabricante en ningún caso. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad y de uso puede comportar un riesgo de descarga eléctrica, de incendio y/o de lesiones personales.

No utilice accesorios distintos a los recomendados por el fabricante ya que podrían dañar el aparato y/o provocar lesiones.

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas

- capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas, o por personas sin experiencia o conocimiento, excepto si están bajo supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si han recibido instrucciones sobre el uso del aparato.

- Vigile que los niños no jueguen con el aparato.

- **Atención- Producto láser de clase 1:** Rayos láser invisibles al abrirlo y en caso de fallo del dispositivo de bloqueo. Evite la exposición al haz.



- Instale el aparato en una superficie estable.

- No instale el aparato cerca de fuentes de llama abierta como, por ejemplo, velas encendidas.

- No instale el aparato:
 - en lugares donde pueda estar en contacto directo con los rayos del sol;
 - cerca de aparatos de calor radiante (calefactores eléctricos, por ejemplo);
 - cerca o encima de otros

equipos que emiten una cantidad de calor importante (equipos audiovisuales, estéreos, informáticos, etc.);

- en lugares sujetos a constantes vibraciones;

- en lugares expuestos a la humedad, en el exterior y en zonas húmedas.

No exponga el aparato a goteos o salpicaduras de agua. No coloque ningún recipiente lleno de líquido (p. ej. un vaso) encima del aparato.

No obstruya la ventilación de los respiraderos con objetos como periódicos, servilletas, cortinas, etc. Deje un espacio mínimo alrededor del aparato para garantizar una ventilación suficiente.

La toma de corriente debe ser fácilmente accesible.

Antes de realizar la conexión, compruebe:

- que el aparato y el cable no están dañados. En tal caso, no utilice el aparato e informe de ello a su distribuidor para que lo

revise y lo repare.

- que la tensión indicada en la placa de datos del aparato se corresponde con la tensión de la red eléctrica. Nunca desmonte el aparato usted mismo. Todas las operaciones de desmontaje, reparación o comprobación deben ser realizadas por un profesional.

Si transporta este aparato, colóquelo dentro de su embalaje original. Esto reducirá el riesgo de accidentes durante el transporte.

Para limpiar el aparato, utilice un paño suave y seco. No utilice productos que puedan dañar el aparato (rascadores, aparatos de limpieza a vapor, productos corrosivos, aerosoles,...).

En caso de funcionamiento incorrecto debido a una descarga electrostática y a las fluctuaciones eléctricas, reinicie el aparato desenchufándolo de la toma de corriente, espere unos segundos y vuelva a enchufarlo.

Instrucciones de seguridad

de las baterías

Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales a la hora de la eliminación de las baterías.

Atención: peligro de explosión si utiliza un tipo de baterías incorrecto.

Sustitúyalas sólo por baterías del mismo tipo o equivalentes.

Advertencia: las baterías o baterías integradas no deben estar expuestas a fuentes de calor excesivas como, por ejemplo, la luz del sol, las llamas u otras fuentes similares.

ADVERTENCIA

No ingerir la batería, existe riesgo de quemadura química.

Mantenga las baterías nuevas y las usadas alejadas del alcance de los niños.

Si el compartimento de la batería no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

Si cree que las baterías podrían haber sido ingeridas o introducidas dentro de

cualquier parte del cuerpo, póngase en contacto con el médico inmediatamente.

En el caso de que alguna de las baterías sufra una fuga, retírela del compartimento con la ayuda de un trapo. Deseche las baterías según la legislación vigente. En caso de fuga de ácido de las baterías, evite todo contacto con la piel, los ojos y las mucosas. Enjuague inmediatamente las zonas afectadas por el contacto con el ácido y lávelas con abundante agua limpia. Consulte con un médico.

La ingestión de las baterías puede ser mortal. Guarde las baterías fuera del alcance de los niños y animales de compañía. Consulte inmediatamente con un médico en caso de ingestión de una batería. No deje que los niños sustituyan las baterías sin la supervisión de un adulto. Las baterías deben almacenarse en un lugar bien ventilado, seco y fresco. Extraiga las baterías del

aparato si no va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.

Extraiga inmediatamente del aparato las baterías usadas y recíclelas según la legislación.

No exponga las baterías a temperaturas extremas, especialmente, la luz directa del sol o el fuego. No deje el aparato sobre ninguna fuente de calor. Las fugas de ácido de las baterías pueden provocar lesiones.

¡Peligro de explosión! Las baterías no se pueden car-

gar, reactivar por otros medios, desmontar, incinerar o provocar cortocircuitos.

¡Atención! Si el aparato no funciona correctamente después de una descarga electrostática y a una sobretensión, extraiga las baterías y vuelva a insertarlas.

**ATENCIÓN**

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa (o la parte posterior).

El usuario no debe reparar ninguna pieza del aparato; todas las reparaciones deben ser realizadas por un servicio técnico profesional.

**ATENCIÓN**

Escuchar la radio a un volumen demasiado alto puede perjudicar su oído. Evite escuchar la radio con los auriculares a un nivel demasiado alto durante mucho tiempo.

Lista de partes

- | | |
|---|--|
| 1 Puerto USB | 14 Tecla OPEN
(abre el compartimento del CD) |
| 2 Lector de tarjetas SC/MMC | 15 Indicador STANDBY en modo de espera |
| 3 Pantalla | 16 Tecla EQ |
| 4 Compartimento del CD | 17 Tecla FUNCTION |
| 5 Botón TUNING | 18 Altavoz |
| 6 Tecla PROG./P-MODE | 19 Botón VOLUME |
| 7 Tecla SKIP UP | 20 Toma de entrada AUX |
| 8 Tecla +10 MP3/ALBUM | 21 Toma de salida PHONES |
| 9 Tecla SKIP DN | 22 Antena |
| 10 Selector de frecuencia BAND e indicador FM ST. | 23 Toma del cable de alimentación |
| 11 Tecla STANDBY | 24 Compartimento para las baterías |
| 12 Tecla ▶II/ SD | 25 Cable de alimentación con enchufe |
| 13 Tecla STOP/USB | |

Descripción del dispositivo

Desembale el aparato. Retire todos los adhesivos del aparato. Controle que el aparato reúne todas las condiciones establecidas y se encuentra en perfecto estado. Si el aparato está dañado o presenta averías, no lo utilice y entréguelo a su distribuidor o servicio al cliente.

Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe riesgo de accidente si los niños juegan con el embalaje.

Uso previsto

Este aparato se ha diseñado exclusivamente para la reproducción de archivos de audio. Este dispositivo está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no deberá utilizarse con fines comerciales.

Cualquier otro uso puede deteriorar el aparato o provocar daños.

Especificaciones técnicas

Modelo:	949512
Tensión de red:	230 V~, 50 Hz
Baterías:	12 V  / 8 x baterías, tipo LR14 (no incluidas)
Consumo eléctrico:	18 W
Radio - gama de frecuencias:	FM: 87,5 - 108 MHz AM: 526 - 1606 kHz
Antena FM:	Antena telescópica
Formato de los CD:	Compatible con los CD entre 12 y 8 cm
Lector de tarjetas SD/MMC,	
Puerto USB :	Reproducción de MP3
Entrada auxiliar:	Jack de 3,5 mm

Conexión a la red

Conexión a la red

Antes de enchufar el cable de alimentación, compruebe que la tensión de funcionamiento del aparato se corresponde con la tensión de la red eléctrica local.

Conecte un extremo del cable de alimentación eléctrica a la toma de alimentación situada en la parte posterior del aparato.

Conecte el otro extremo a la toma de pared.

Una vez conectado el aparato al suministro eléctrico, ajuste el selector a **CD/MP3/USB/SD/AUX** o **RADIO**.

Apagar el aparato: ajuste el selector a la posición **OFF**.

Alimentación en corriente continua

Abra la tapa del compartimento de las baterías.

Inserte **8** baterías del tipo **LR14** (no incluidas) en el compartimento. Asegúrese, al colocar las baterías, que se siguen las indicaciones de polaridad indicadas en el compartimento.

Vuelva a cerrar la tapa del compartimento de las baterías.



Observaciones:

El circuito de las baterías se desactiva automáticamente cuando se inserta el cable de alimentación a la toma de corriente y el aparato funciona con electricidad. Si no utiliza las baterías, extráigalas del compartimento.



Observaciones:

- No deseche las baterías usadas en los residuos domésticos.
- Las baterías usadas pueden entregarse en los puntos de recogida públicos establecidos en los comercios.
- Para ahorrar energía, el sistema entra automáticamente en modo de espera si el aparato deja de funcionar en modo CD / USB durante 10 minutos.
- En el modo CD/MP3/USB/AUX/SD, el aparato se apaga automáticamente después de 15 minutos.

Funciones del lector de CD

Ajuste el selector a **CD/MP3/USB/SD/AUX**. Abra la tapa del compartimento del CD con la tecla **OPEN**.

En la pantalla se visualiza **OPEN**. Inserte el CD en el lector con el lado impreso hacia arriba. Vuelva a cerrar la tapa. Al cabo de unos segundos, se visualiza **CD reading** en la pantalla. El aparato realiza una búsqueda, indica el primer título y empieza automáticamente la reproducción.

Modo Saltar

En el modo de reproducción o pausa, pulse **1** vez el botón **SKIP UP**; el aparato salta al título siguiente e indica el número del título; a continuación, el aparato sigue en el modo de reproducción o pausa.

En el modo de reproducción o pausa, pulse **1** vez el botón **SKIP DN**; el aparato salta al título anterior e indica el número del título; a continuación, el aparato sigue en el modo de reproducción o pausa.

Modo Stop

Al pulsar la tecla **STOP/USB** en el modo de reproducción o en pausa, el aparato se detiene e indica el número de álbumes (MP3), títulos y el tiempo de reproducción.

Modo de lectura/pausa

Al pulsar **▶II / SD** en el modo Stop, el aparato reproduce el primer título. Al pulsar **▶II / SD** en el modo de reproducción, el aparato pasa al modo de pausa. El tiempo de reproducción del título en pausa parpadea.

Modo de búsqueda/desplazamiento rápido

Si mantiene pulsada la tecla **SKIP UP / SKIP DN** en el modo de reproducción, el título actual se reproduce rápidamente.

Modo de búsqueda +10 MP3/ÁLBUM (MP3)

Si pulsa la tecla **+10 MP3/ÁLBUM** en el modo de reproducción, los títulos se saltarán por grupos de **10**.

Disc-MP3 con varias carpetas: Mantenga pulsada la tecla **+10 MP3/ÁLBUM** durante **2** segundos. El número de carpetas parpadea y se puede seleccionar con las teclas **SKIP UP / SKIP DN**.

Modos de repetición

Si pulsa **1** vez la tecla **PROG./P-MODE** en el modo de reproducción, se visualiza **◀** en la pantalla. El título en curso se repite.

Si pulsa **2** veces (CD) o **3** veces (MP3) la tecla **PROG./P-MODE**, **◀ ALL** se ilumina. Se repiten todos los títulos.

Solo para MP3: si pulsa **2** vez la tecla **PROG./P-MODE** en el modo de reproducción, se ilumina **◀ DIR**. La carpeta actual se repite.

Todas las funciones de repetición se pueden desactivar pulsando la tecla **STOP/USB**.

Función de introducción/reproducción aleatoria

Si mantiene pulsada la tecla **PROG./P-MODE** en el modo de reproducción, hasta que parpadee **INTRO** en la pantalla, el aparato reproduce al final de la reproducción del título actual **10** segundos de cada título.

Si mantiene pulsada la tecla **PROG./P-MODE** en el modo de reproducción, hasta que **RAN** parpadee en la pantalla, el aparato reproduce todos los títulos aleatoriamente.

El modo **INTRO** o **RAN** termina automáticamente y puede desactivarse pulsando la tecla **PROG./P-MODE**.

Ajuste del ecualizador

Si mantiene pulsada la tecla **EQ** en el modo de reproducción, puede elegir entre los efectos de sonido **DBB**, **POP**, **CLASSIC**, **JAZZ**, **ROCK** y **NORMAL**. El efecto activo se indica en la pantalla.

Modo de programación

Puede programar la lectura en la secuencia que desee (CD con un máximo de **20** títulos. MP3 con un máximo de **99** títulos).

Pulse la tecla **PROG./P-MODE** en el modo Stop. **P01** se visualiza en la pantalla. **000** parpadea.

Elija el título con **SKIP UP / SKIP DN**. Pulse la tecla **PROG./P-MODE** añadir el título a la programación.

P02 se visualiza en la pantalla.

Programación MP3: elija el álbum con las teclas **SKIP UP / SKIP DN**.

Confirme la elección con **PROG./P-MODE**. Elija el título con **SKIP UP / SKIP DN**.

P02 se visualiza en la pantalla. Puede repetir los pasos del **2** al **4** (CD) o del **5** al **7** (MP3), hasta que haya programado todos los títulos. En la pantalla, se visualiza **FUL** si se supera el número de títulos programado: **20** (CD) o **99** (MP3).

Para terminar la programación y para empezar la reproducción, pulse la tecla **▶II/SD**. La reproducción de la programación empieza automáticamente. Para detener la reproducción de la programación, pulse la tecla **STOP/USB**.

Para suprimir la programación, tiene **2** posibilidades.

Pulse la tecla **STOP/USB** con el CD detenido.

Abra la tapa del reproductor de CD.

Lector USB/SD/MMC

Ajuste el selector a **CD/MP3/USB/SD/AUX**.

Inserte un soporte multimedia USB/SD/MMC en el puerto USB o en el lector de tarjetas SD/MMC.

Las funciones de las teclas **▶II/SD**, **STOP/USB**, **SKIP UP / SKIP DN** y de **PROG./P-MODE** son idénticas a las del control CD/MP3.

Modo AUX

Enchufe el cable de alimentación del aparato externo a la toma **AUX** (3,5 mm).

Ajuste el selector a **CD/MP3/USB/SD/AUX**. Ajuste el botón del volumen al nivel que desee. El sonido se emite por los altavoces.

Auriculares

Puede conectar los auriculares en la salida **PHONES**.

Radio

Ajuste el selector a la posición **RADIO**. Seleccione la banda de frecuencia de radio que desee con el selector de frecuencia **BAND**.

Gire el botón **TUNING** para seleccionar la emisora deseada.

Ajuste el botón del **VOLUME** al nivel que desee.

Recepción de FM en estéreo

Ajuste el selector de la frecuencia **BAND** a **FM ST** para recibir una emisora en estéreo. Se visualiza **FM ST** en la pantalla si se recibe una emisora FM en estéreo.

Antenas

FM: antena telescópica; muévela para mejorar la recepción.

AM: una antena de ferrita integrada garantiza la recepción AM. Si es necesario, gire el aparato para mejorar la recepción.

CD compatibles

Utilice solo discos compactos (CD) con señales de audio digital.

La realización de copias no autorizadas de obras protegidas por derechos de autor, incluyendo programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de audio, pueden constituir una violación de los derechos de autor y un delito criminal según la legislación nacional. Este aparato no debe utilizarse para dicho propósito.

La calidad de reproducción de los discos CD-R/RW depende de la calidad de grabación de los discos. Le recomendamos que utilice la velocidad de grabación más baja la grabar archivos de audio en discos CD-R/RW.

Mantenimiento de los CD

Normalmente, una pequeña cantidad de polvo o algunos rasguños no afectan la calidad del disco. Los discos deben tratarse siempre con cuidado.

Proteja los discos compactos del polvo y de los rasguños.

Guarde los discos compactos en sus fundas cuando no los utilice.

Para conservar la calidad de audio original, de vez en cuando, limpie los discos con un paño suave, desde el centro hacia el exterior (sin movimiento circular). No utilice gasolina u otros disolventes para limpiarlos.

¡Sujete el disco solo por los bordes!

Mantenimiento y limpieza

Para evitar un incendio o una descarga eléctrica, desenchufe el aparato de la fuente de alimentación durante la limpieza.

El aparato puede limpiarse con un trapo para el polvo y mantenerse como los otros muebles. Preste especial atención al limpiar las piezas de plástico.

Almacenamiento

Antes de almacenar el aparato, desconéctelo del suministro eléctrico.

Almacene el aparato en un lugar fresco, seco y limpio. Conserve el aparato fuera del alcance de los niños y animales.

Guarde el embalaje para almacenar su aparato cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.

Desecho de su dispositivo obsoleto

ELIMINACIÓN DE DESECHOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este dispositivo contiene el símbolo de la Directiva RAEE (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), lo que significa que al no puede ser desechado en la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino en puntos de recogida locales para la separación de residuos. La recuperación de residuos contribuye a la protección del medio ambiente.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para proteger nuestro medio ambiente y nuestra salud, los dispositivos viejos eléctricos y electrónicos deben desecharse según las normas establecidas, a seguir tanto por los proveedores, como por los usuarios.

Por este motivo, su dispositivo con el símbolo indicado en su etiqueta de identificación o embalaje,



no debe desecharse en un cubo de basura público o privado de uso doméstico. El usuario debe entregar el dispositivo en puntos de recogida locales para su reciclaje y clasificación, o para ser reutilizados con otros fines según lo definido en la Directiva.

¡IMPORTANTE!

- El cambio de pilas debe hacerse respetando las regulaciones en vigor respecto al desecho de pilas.
- Lleve las pilas usadas a un punto de recogida designado, donde serán tratadas de forma respetuosa con el medio ambiente.

